



## **REVERSO: TIMELESS STORIES SINCE 1931**

Creato 90 anni fa, il Reverso è eternamente moderno, poiché da sempre ha il coraggio di rimanere fedele a se stesso, senza scendere a compromessi, attraverso nove decenni di cambiamenti a livello della società, dei gusti e del progresso tecnologico. Negli ultimi 30 anni, grazie alla rinascita dell'orologeria meccanica e allo sviluppo delle discipline artistiche, ha mostrato un potenziale che, al momento della creazione, non avremmo mai potuto immaginare. Straordinario emblema Art Déco, è diventato un'icona nel vero senso della parola. Nel 2021, Jaeger-LeCoultre omaggia un segnatempo di rara longevità.

### **UNA STORIA DI MAESTRIA ARTIGIANA**

Il design del Reverso offrì vantaggi inaspettati. Anche se il lato ribaltabile in metallo era nato come soluzione puramente funzionale per evitare danni al quadrante, si trattava di una superficie ideale per la personalizzazione con decorazioni laccate o smaltate o ancora incisioni di monogrammi, emblemi o messaggi. Il proprietario può custodire la propria decorazione come un segreto privato e nascosto, o ruotare la cassa in modo che troneggi sul davanti.

Tra gli esempi della collezione degli anni Trenta del museo di Jaeger-LeCoultre troviamo un orologio Reverso decorato con l'emblema del British Racing Drivers Club, un esemplare con lo stemma dell'Eton College e un modello del 1935 che celebra il volo da record da Città del Messico a New York compiuto dall'aviatrice Amelia Earhart. In India, il maharaja di Karputala commissionò 50 orologi Reverso con il ritratto della moglie realizzato con la tecnica della micropittura sul fondello in smalto. Anche se questi esemplari sono dati per persi, Jaeger-LeCoultre possiede un Reverso simile nella propria collezione, risalente al 1936, in cui spicca il ritratto di un'altra bellezza indiana, che si pensa fosse Kanchan Prabha Devi, maharani dello Stato di Tripura.

Dalla metà del XX secolo in poi, con l'imporsi di una nuova sensibilità che rifiutava l'ornamento in tutte le aree del design, le discipline artistiche tradizionali come la smaltatura, la pittura in miniatura e il guillochage iniziarono a scomparire e i savoir-faire si spensero insieme alla vecchia generazione di artigiani. Fortunatamente, la rinascita dell'orologeria meccanica negli anni Novanta ha scatenato un rinnovato interesse per queste arti, prima che andassero perse per sempre.

Nel 1996, la Maison ha lanciato i suoi primi orologi decorati con smalto Grand Feu dei tempi moderni. Realizzato da Miklos Merczel, ex orologiaio Jaeger-LeCoultre che creò l'atelier di smaltatura in-house,



il set si compone di quattro segnatempo Reverso, ognuno dei quali raffigura una fedele riproduzione di un'opera del maestro dell'Art Nouveau, Alfons Mucha. La smaltatura è diventata uno dei tratti distintivi della collezione Reverso e, ancora oggi, Jaeger-LeCoultre rimane una delle pochissime manifatture a possedere un atelier interno dedicato a quest'arte.

Incisori, incastonatori e maestri della tecnica del guillochage hanno poi affiancato gli smaltatori della Manifattura, tutti riuniti in un unico, ampio laboratorio nel 2016 con la creazione dell'Atelier des Métiers Rares®. Quando il pieno potenziale del Reverso in qualità di tela per l'espressione artistica è diventato evidente, questi artisti hanno cominciato a realizzare decorazioni sempre più elaborate e spettacolari, vestendo i modelli di Alta Gioielleria con diamanti taglio baguette impercettibilmente incastonati su tutta la cassa, offrendo una versione interamente in diamanti del cinturino Cordonnet e impreziosendo i fondelli con scintillanti cascate di diamanti incastonati a neve. Come suggeriscono gli ultimi lanci di modelli artistici Reverso, le possibilità creative sono quasi illimitate.

---

## **IL REVERSO**

Nel 1931, Jaeger-LeCoultre lancia un orologio da polso destinato a diventare un classico del XX secolo: il Reverso. Creato per resistere ai duri colpi delle partite di polo, le sue linee Art Déco e la sua cassa ribaltabile lo rendono uno degli orologi più singolari di tutti i tempi. Da novant'anni il Reverso continua a stupire, senza mai giungere a compromessi sulla propria identità: l'orologio ha alloggiato più di 50 calibri diversi e il suo secondo lato in metallo ha lasciato spazio alla creatività, come una tela bianca, per essere decorato con incisioni o smaltato. Oggi, a 90 anni dalla nascita, il Reverso continua a simboleggiare lo spirito di modernità che ha ispirato la sua creazione.

---

[jaeger-lecoultre.com](http://jaeger-lecoultre.com)